

Instrukcja obsługi



Drukarka etykiet

XC Q

MADE IN GERMANY

Rodzina	Typ
XC Q	XC Q4
	XC Q6.3

Wydanie: 04/2023 - Nr art. 9003959

Prawa autorskie

Niniejsza dokumentacja wraz z tłumaczeniami stanowi własność cab Produkttechnik GmbH & Co KG. Reprodukowanie, przetwarzanie, powielanie lub rozpowszechnianie w całości lub we fragmentach do celów innych niż postępowanie zgodnie z pierwotnym przeznaczeniem – w szczególności nabycie części zamiennych do urządzenia sprzedanego przez cab – wymaga pisemnej zgody firmy cab.

Redakcja

Wszelkie pytania lub sugestie prosimy kierować na adres cab Produkttechnik GmbH & Co KG w Niemczech.

Aktualność

Ciągły rozwój urządzeń może spowodować wystąpienie rozbieżności między dokumentacją a urządzeniem. Aktualne wydanie znajduje się na stronie www.cab.de.

Warunki handlowe

Dostawy i usługi realizowane są zgodnie z „Ogólnymi warunkami sprzedaży firmy cab”.

Dokumenty towarzyszące

Instrukcja konfiguracji drukarki cab

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=3256> 

Instrukcja programowania drukarki cab

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=3046> 



Niemcy
cab Produkttechnik GmbH & Co KG
Karlsruhe, Niemcy
Tel. +49 721 6626 0
www.cab.de

USA
cab Technology, Inc.
Chelmsford, MA
Tel. +1 978 250 8321
www.cab.de/us

Tajwan
cab Technology Co., Ltd.
Tajpej
Tel. +886 (02) 8227 3966
www.cab.de/tw

Singapur
cab Singapore Pte. Ltd.
Singapur
Tel. +65 6931 9099
www.cab.de/en

Francja
cab Technologies S.à.r.l.
Niedermörsch
Tel. +33 388 722501
www.cab.de/fr

Meksyk
cab Technology, Inc.
Juárez
Tel. +52 656 682 4301
www.cab.de/es

Chiny
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Szanghaj
Tel. +86 (021) 6236 3161
www.cab.de/cn

RPA
cab Technology (Pty) Ltd.
Randburg
Tel. +27 11 886 3580
www.cab.de/za

1	Wprowadzenie	4
1.1	Informacje	4
1.2	Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	4
1.3	Zasady bezpieczeństwa	5
1.4	Środowisko	5
2	Instalacja	6
2.1	Budowa urządzenia	6
2.2	Rozpakowywanie i ustawianie urządzenia	8
2.3	Podłączanie urządzenia	8
2.3.1	Podłączanie do sieci elektrycznej	8
2.3.2	Podłączanie do komputera lub sieci komputerowej	8
2.4	Włączanie urządzenia	8
3	Wyświetlacz z ekranem dotykowym	9
3.1	Ekran startowy	9
3.2	Poruszanie się po menu	11
4	Wkładanie materiału	12
4.1	Wkładanie rolki materiału	12
4.1.1	Ustawianie materiału na odwijarce	12
4.1.2	Wkładanie etykiet do mechanizmu drukowania	13
4.1.3	Ustawianie bariery świetlnej etykiet	13
4.1.4	Ustawianie docisku głowicy	14
4.2	Wkładanie taśmy transferowej	15
4.3	Ustawianie przebiegu taśmy transferowej	16
5	Tryb drukowania	17
5.1	Wskazówka dotycząca ochrony głowic drukujących	17
5.2	Projekt wydruku w programowaniu bezpośrednim	17
5.3	Dezaktywacja dolnej głowicy drukującej	17
5.4	Oszczędzanie taśmy	17
5.5	Cięcie	17
5.6	Zapobieganie stratom materiału	18
5.7	Unikanie utraty danych	19
6	Czyszczenie	20
6.1	Zasady czyszczenia	20
6.2	Czyszczenie wałków drukarki	20
6.3	Czyszczenie głowic drukujących	20
7	Diagnostyka	21
7.1	Komunikat o błędzie	21
7.2	Komunikaty o błędzie i środki zaradcze	22
7.3	Rozwiązywanie problemów	24
8	Materiał	25
8.1	Wymiary materiału	25
8.2	Wymiary urządzenia	26
8.3	Wymiary znaczników odbłaskowych	27
8.4	Wymiary wycięć	28
9	Atesty	29
9.1	Wskazówka dotycząca deklaracji zgodności WE	29
9.2	FCC	29
10	Indeks haseł	30

1.1 Informacje

Szczególnie ważne informacje oznakowane są w niniejszej dokumentacji w następujący sposób:



Niebezpieczeństwo!

Zwraca uwagę na występowanie wyjątkowo groźnego, bezpośredniego niebezpieczeństwa dla zdrowia lub życia spowodowanego niebezpiecznym napięciem elektrycznym.



Niebezpieczeństwo!

Zwraca uwagę na niebezpieczeństwo o wysokim stopniu ryzyka, skutkujące śmiercią lub odniesieniem bardzo poważnych obrażeń, jeśli się go nie uniknie.



Ostrzeżenie!

Zwraca uwagę na zagrożenie o średnim stopniu ryzyka, mogące skutkować śmiercią lub odniesieniem bardzo poważnych obrażeń, jeśli się go nie uniknie.



Ostrożnie!

Zwraca uwagę na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, mogące skutkować odniesieniem lżejszych lub średnich obrażeń, jeśli się go nie uniknie.



Uwaga!

Zwraca uwagę na ewentualne szkody rzeczowe lub utratę jakości.



Informacja!

Porady służące ułatwieniu pracy lub zaznaczenie ważnych czynności.



Środowisko!

Wskazówki dotyczące ochrony środowiska.



Instrukcja postępowania.



Odsyłacz do rozdziału, pozycji, numeru ilustracji lub dokumentu.



Opcja (akcesoria, urządzenie zewnętrzne, wyposażenie specjalne).

Godzina Komunikat na wyświetlaczu.

1.2 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

- Urządzenie wyprodukowane zostało zgodnie z bieżącym stanem techniki i powszechnie uznanymi regułami bezpieczeństwa technicznymi. Mimo to podczas jego użytkowania mogą powstać zagrożenia skutkujące utratą życia, obrażeniami ciała lub zniszczeniem urządzenia bądź innego mienia.
- Urządzenie może być użytkowane wyłącznie w nienagannym stanie technicznym oraz zgodnie z przeznaczeniem i ze świadomością zasad bezpieczeństwa i zagrożeń z uwzględnieniem niniejszej instrukcji obsługi.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do tworzenia nadruków na odpowiednich materiałach. Użytkowanie innego rodzaju lub wykraczające poza ten zakres uznawane jest za niezgodne z przeznaczeniem. Producent/dostawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek niezgodnego z przeznaczeniem zastosowania; ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.
- Przestrzeganie instrukcji jest jednym z warunków użycia zgodnego z przeznaczeniem.

1.3 Zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie przystosowane jest do zasilania z sieci elektrycznej o napięciu zmiennym od 100 V do 240 V. Może być podłączane wyłącznie do gniazd wtykowych ze stykiem przewodu ochronnego.
- Do urządzenia można podłączać tylko urządzenia przewodzące napięcie bardzo niskie z uziemieniem roboczym (PELV).
- Przed podłączeniem lub odłączeniem wyłączyć wszystkie urządzenia znajdujące się w systemie (komputer, drukarka, akcesoria).
- Urządzenie może być użytkowane tylko w suchym miejscu i nie może być wystawiane na działanie wilgoci (bryzgi wody, mgiełka itp.).
- Nie użytkować urządzenia w atmosferze wybuchowej.
- Nie użytkować urządzenia w pobliżu przewodów wysokiego napięcia.
- Jeśli urządzenie pracuje z otwartą pokrywą, uważać, aby ubranie, włosy, biżuteria lub podobne przedmioty noszone przez osoby nie zaczepiły się o otwarte, wirujące elementy.
- Urządzenie lub jego elementy, w szczególności głowice drukujące, mogą się rozgrzać w trakcie drukowania. Podczas pracy nie należy ich dotykać i przed zmianą materiału lub wymontowaniem poczekać na ostygnięcie.
- Niebezpieczeństwo zmiążdżenia podczas zamykania pokryw. Podczas zamykania pokryw trzymać ją zawsze od zewnątrz i nie trzymać palców w zasięgu ruchu pokryw.
- Wykonywać tylko operacje opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Inne prace mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby przeszkolone lub serwis.
- Nieumiejętne ingerowanie w podzespoły elektroniczne i ich oprogramowanie może być przyczyną wadliwego działania.
- Także inne niedozwolone prace lub modyfikacje urządzenia mogą zagrażać bezpieczeństwu użytkowania.
- Wykonanie prac serwisowych zlecać zawsze autoryzowanemu serwisowi, który dysponuje niezbędną wiedzą i narzędziami koniecznymi do wykonania danej pracy.
- Na urządzeniu naklejone są różne znaki ostrzegawcze, które zwracają uwagę na zagrożenia. Naklejek ze znakami ostrzegawczymi nie wolno usuwać, ponieważ zagrożenia mogłyby być wtedy niewidoczne.
- Maksymalny poziom ciśnienia akustycznego emisji hałasu LpA wynosi poniżej 70 dB(A).

**Niebezpieczeństwo!**

Zagrożenie życia przez obecność napięcia elektrycznego.

- Nie otwierać obudowy urządzenia.

**Ostrzeżenie!**

Urządzenie to jest urządzeniem klasy A. W środowisku mieszkalnym może ono powodować zakłócenia radioelektryczne. W takich przypadkach można żądać od jego użytkownika zastosowania odpowiednich środków zaradczych.

1.4 Środowisko



Zużyte urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, które należy oddać do recyklingu.

- Nie utylizować razem z odpadami komunalnymi, lecz oddać do specjalistycznego punktu zbiórki.

Modułowa konstrukcja drukarki ułatwia rozłożenie jej na części składowe.

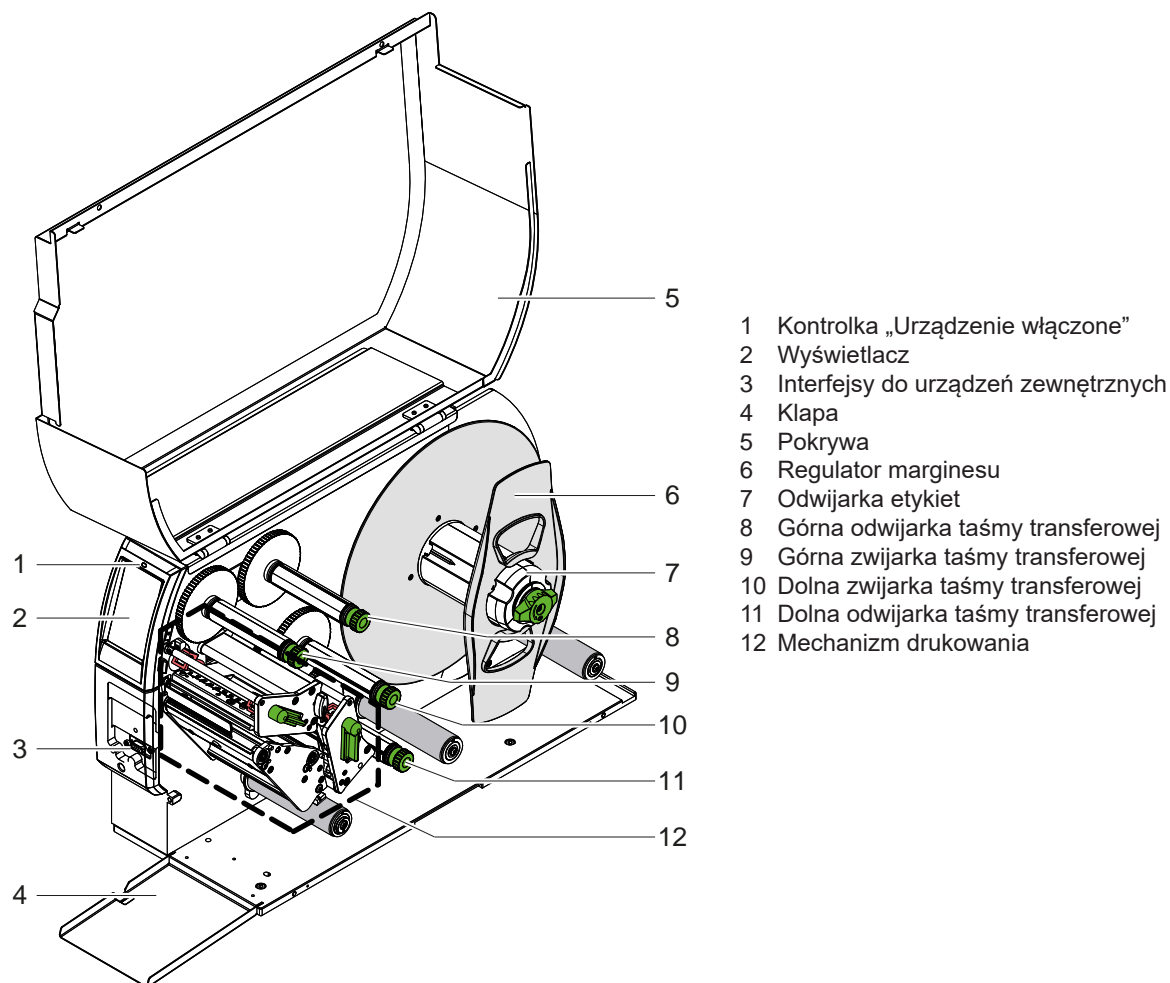
- Elementy oddać do recyklingu.



Płytkę elektroniczną urządzenia wyposażoną jest w baterię litową.

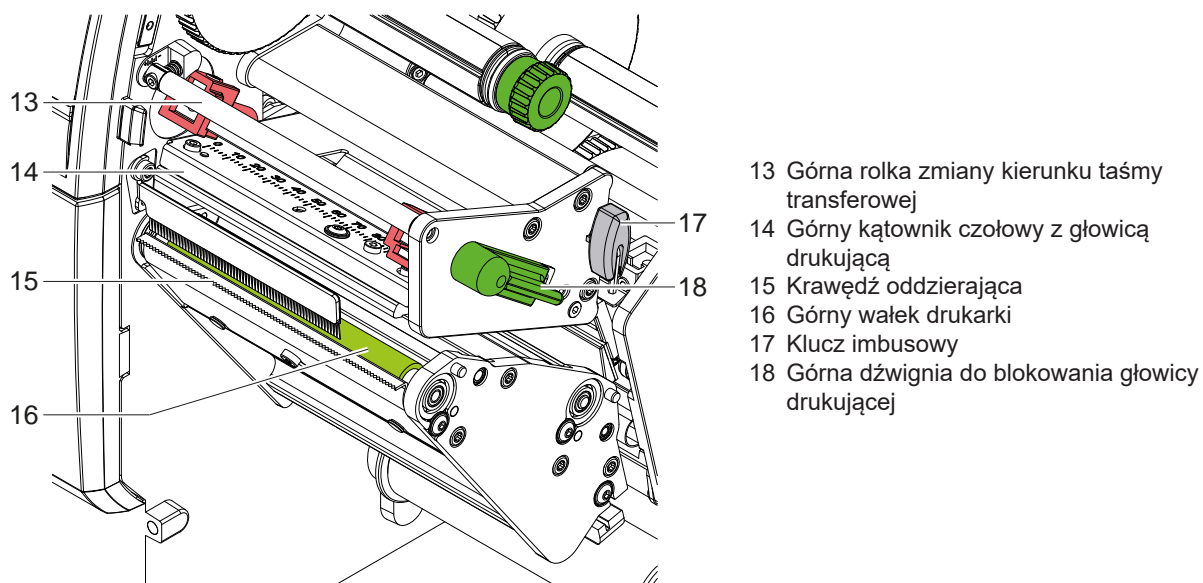
- Należy ją zutylizować, wrzucając do pojemnika na zużyte baterie ustawionego w sklepie lub oddać do publicznego zakładu utylizacji.

2.1 Budowa urządzenia



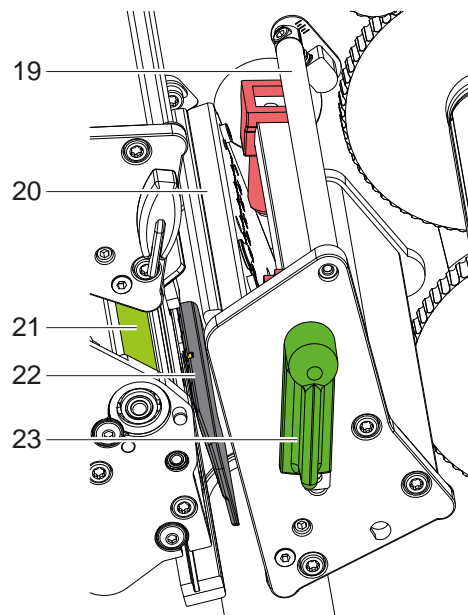
Ilustracja 1

Budowa



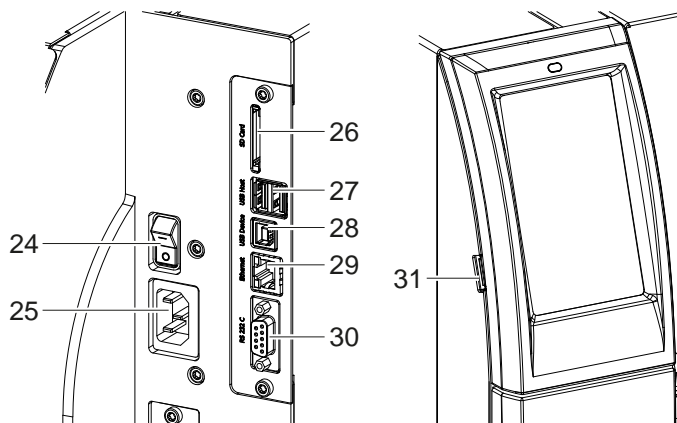
Ilustracja 2

Mechanizm drukowania - górny mechanizm do drukowania koloru głównego



- 19 Dolna rolka zmiany kierunku taśmy transferowej
- 20 Dolny kątownik czołowy z głowicą drukującą
- 21 Dolny wałek drukarki
- 22 Bariera świetlna etykiet
- 23 Dolna dźwignia do blokowania głowicy drukującej

Ilustracja 3 Mechanizm drukowania - dolny mechanizm do drukowania kolorów uzupełniających



- 24 Wyłącznik sieciowy
- 25 Gniazdo sieciowe
- 26 Gniazdo karty SD
- 27 2 interfejsy hosta USB dla klawiatury, skanera, pamięci USB, adaptera Wi-Fi USB, adaptera Bluetooth USB lub zewnętrznego panelu sterowania
- 28 Interfejs urządzenia USB High Speed
- 29 Ethernet 10/100 Base-T
- 30 Interfejs RS-232
- 31 Interfejs hosta USB dla klucza serwisowego, pamięci USB, adaptera Wi-Fi USB lub adaptera Bluetooth USB

Ilustracja 4 Przyłącza

2.2 Rozpakowywanie i ustawianie urządzenia

- ▶ Wyciągnąć drukarkę etykiet z kartonu.
- ▶ Sprawdzić, czy drukarka etykiet nie uległa uszkodzeniu w trakcie transportu.
- ▶ Ustawić drukarkę etykiet na równym podłożu.
- ▶ Usunąć piankowe zabezpieczenia transportowe z obszaru głowicy drukującej.
- ▶ Skontrolować kompletność dostawy.

Zakres dostawy:

- Drukarka etykiet
- Przewód sieciowy
- Przewód USB
- Instrukcja obsługi



Informacja!

Zachować oryginalne opakowanie transportowe na przyszłość.



Uwaga!

Uszkodzenie urządzenia lub materiałów do nadruku wskutek wilgoci.

- ▶ Drukarka etykiet musi być ustawiona w miejscu suchym i osłoniętym przed bryzgami wody.

2.3 Podłączanie urządzenia

Seryjnie montowane interfejsy i złącza przedstawione są na rys. Ilustracja 4.

2.3.1 Podłączanie do sieci elektrycznej

Drukarka wyposażona jest w zasilacz uniwersalny. Urządzenie może być zasilane napięciem sieciowym 230 V~50 Hz lub 115 V~60 Hz bez żadnych modyfikacji.

1. Sprawdzić, czy urządzenie jest wyłączone.
2. Włożyć przewód sieciowy w gniazdo sieciowe (25).
3. Włożyć wtyk przewodu sieciowego w uziemione gniazdo elektryczne.

2.3.2 Podłączanie do komputera lub sieci komputerowej



Uwaga!

Ryzyko utraty materiału!

Interfejs RS232 nie nadaje się do przesyłu szybko zmieniających się danych ▷ 5.6 na stronie 18.

- ▶ Do drukowania należy używać interfejsu USB lub Ethernet.



Uwaga!

Niedostateczne uziemienie lub jego brak może spowodować wadliwe działanie.

Należy pamiętać, że wszystkie komputery podłączone do drukarki termotransferowej, a także przewody łączące muszą być uziemione.

- ▶ Połączyć drukarkę termotransferową z komputerem lub siecią odpowiednim przewodem.

Szczegółowe procedury konfigurowania poszczególnych interfejsów ▷ znajdują się w instrukcji konfigurowania.

2.4 Włączanie urządzenia

Gdy wykonane zostaną wszystkie przyłącza:

- ▶ Włączyć drukarkę za pomocą wyłącznika sieciowego (24).
Drukarka przeprowadzi test systemowy, a następnie na wyświetlaczu (2) wyświetlony zostanie stan systemu *Gotowe*.

Użytkownik może obsługiwać drukarkę za pomocą wyświetlacza z ekranem dotykowym, np.:

- Przerzywać, kontynuować lub anulować zadania drukowania,
- Ustawiać parametry wydruku, np. moc grzania głowicy drukującej, prędkość druku, konfigurację interfejsów, język i godzinę (▷ Instrukcja konfigurowania),
- Sterować trybem pracy autonomicznej za pomocą karty pamięci (▷ Instrukcja konfigurowania),
- Aktualizować oprogramowanie wbudowane (▷ Instrukcja konfigurowania).

Wieloma funkcjami i ustawieniami można także sterować za pomocą poleceń drukarki w aplikacjach lub poprzez ich bezpośrednie programowanie na komputerze. Szczegóły ▷ Instrukcja programowania.

Ustawienia wprowadzone na wyświetlaczu z ekranem dotykowym służą jako ustawienia podstawowe drukarki etykiet.



Informacja!

Wskazane jest dokonywanie modyfikacji różnych zadań drukowania w oprogramowaniu.

3.1 Ekran startowy

Po włączeniu	Podczas drukowania	W stanie wstrzymania	Po zadaniu drukowania

Ilustracja 5 Ekran startowy

Ekran dotykowy reaguje na bezpośrednie naciskanie palcem:

- W celu otwarcia menu lub wybrania opcji należy lekko dotknąć danego symbolu.
- W celu przewinięcia listy należy przesunąć palec po wyświetlaczu w górę lub w dół.

	Otwarcie menu		Powtórzenie ostatniej etykiety
	Przerwanie zadania drukowania		Krótkie naciśnięcie: Usunięcie aktualnego zadania drukowania Długie naciśnięcie: Usunięcie wszystkich zadań drukowania
	Kontynuowanie zadania drukowania		Przesuw etykiet

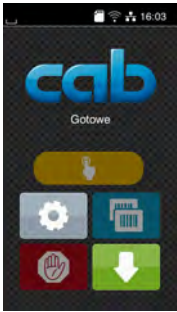

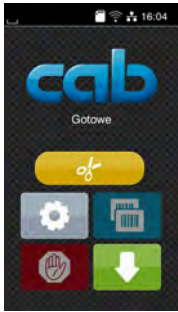
Tabela 1 Przyciski ekranowe na ekranie startowym



Informacja!

Nieaktywne przyciski ekranowe są przyciemnione.

Zależnie od konfiguracji oprogramowania lub sprzętu ekran startowy może zawierać dodatkowe symbole:

		
Drukowanie na żądanie bez zadania drukowania	Drukowanie na żądanie w zadaniu drukowania	Bezpośrednie cięcie przy podłączonym nożu

Ilustracja 6 Opcjonalne przyciski ekranowe na ekranie startowym



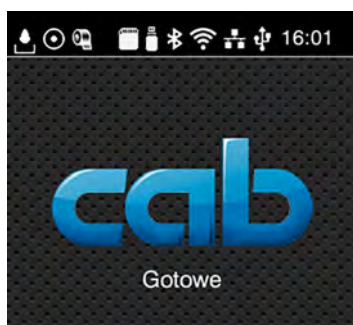
	Rozpoczęcie drukowania łącznie z odrywaniem, cięciem itp. pojedynczej etykiety w zadaniu drukowania.		Wywołanie bezpośredniego odcięcia bez przesuwu materiału.
---	--	---	---

Tabela 2 Opcjonalne przyciski ekranowe na ekranie startowym

Zależnie od konfiguracji, w nagłówku wyświetlane są różne informacje w formie widgetów:



Ilustracja 7 Widżety w nagłówku












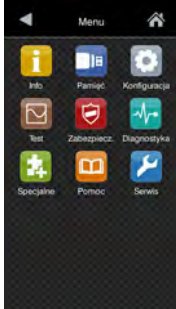



	Odbiór danych poprzez jeden z interfejsów sygnalizowany jest spadającą kropłą.
	Funkcja <i>Zapisz strumień danych</i> jest aktywna ▷ Instrukcja konfiguracji. Wszystkie odebrane dane zapisywane są w pliku .lbl.
	Wstępne ostrzeżenie o końcu taśmy ▷ Instrukcja konfiguracji. Pozostała średnica rolki zapasu taśmy spadła poniżej ustawionej wartości.
	Włożona karta SD.
	Włożona pamięć USB.
	Szary: włożona karta Bluetooth, biały: aktywne połączenie Bluetooth.
	Aktywne połączenie Wi-Fi. Liczba białych łuków oznacza moc sygnału Wi-Fi.
	Aktywne połączenie Ethernet.
	Aktywne połączenie USB.
	Aktywny program abc.
	Godzina.

Tabela 3 Widżety na ekranie startowym

3.2 Poruszanie się po menu

		
Poziomy startowy	Poziomy wyboru	Poziomy parametrów/funkcji

Ilustracja 8 Poziomy menu

- ▶ W celu otwarcia menu należy nacisnąć  na poziomie startowym.
- ▶ Wybrać obszar na poziomie wyboru.
Poszczególne obszary zawierają jeszcze podrzędne poziomy wybór.
Naciśnięcie przycisku  powoduje powrót do poziomu nadrzędnego, a przycisku  powrót do poziomu startowego.
- ▶ Kontynuować wybieranie aż do osiągnięcia poziomu parametrów/funkcji.
- ▶ Wybrać funkcję. Drukarka wykona funkcję, wyświetlając w razie potrzeby przygotowawcze okno dialogowe.
- lub -
Wybrać parametr. Możliwości ustawień zależą od typu parametru.

			
Parametry logiczne	Parametry do wyboru	Parametry liczbowe	Data/godzina

Ilustracja 9 Przykładowe ustawienia parametrów








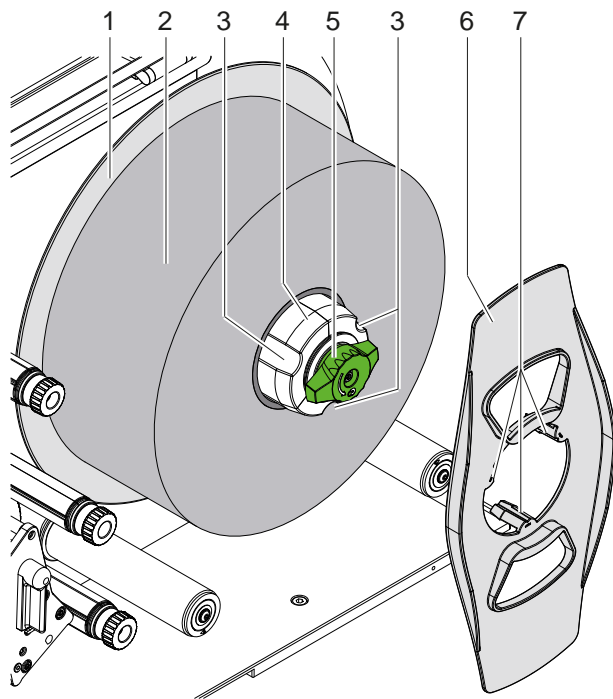
	Suwak do zgrubnego ustawienia wartości
	Krokowe zmniejszanie wartości
	Krokowe zwiększanie wartości
	Zakończenie ustawiania bez zapisywania
	Zakończenie ustawiania z zapisaniem
	Parametr jest wyłączony, naciśnięcie spowoduje włączenie parametru
	Parametr jest włączony, naciśnięcie spowoduje wyłączenie parametru

Tabela 4 Przyciski ekranowe

**Informacja!**

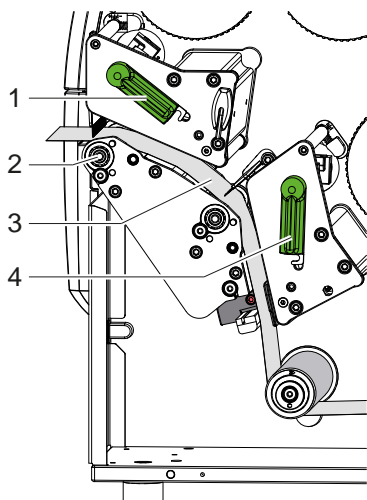
Do wykonywania regulacji i prostych czynności montażowych służy otrzymany w komplecie klucz imbusowy, który znajduje się w górnej części zespołu drukowania. Żadne inne narzędzia nie są potrzebne do wykonywania opisanych prac.

4.1 Wkładanie rolki materiału**4.1.1 Ustawianie materiału na odwijarce**

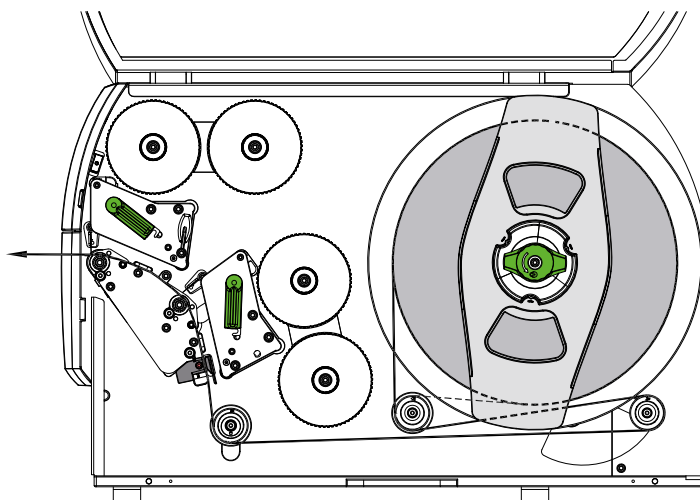
Ilustracja 10 Wkładanie etykiet w rolce

1. Obrócić przycisk (5) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i poluzować odwijarkę (4).
2. Wyjąć regulator marginesu (6) z odwijarki.
3. Założyć rolkę etykiet (2) na odwijarkę (4) w taki sposób, aby etykiety po odwinięciu były skierowane do góry.
4. Dosunąć rolkę etykiet do tarczy (1).
5. Regulator marginesu (6) wsunąć pazurkami (7) w rowki (3) odwijarki (4) i dosunąć do rolki etykiet (2).
6. Obracać przycisk (5) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, napinając w ten sposób odwijarkę (4) i zaciskając rolkę etykiet i regulator marginesu na odwijarce.

4.1.2 Wkładanie etykiet do mechanizmu drukowania



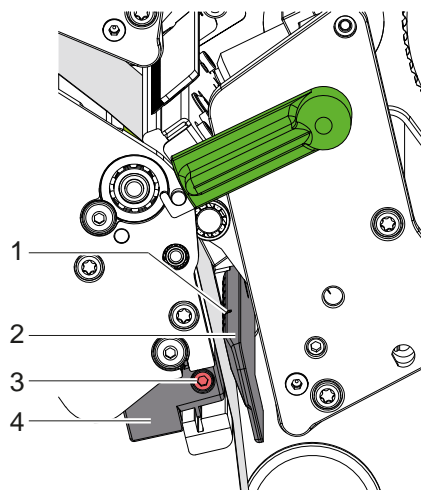
Ilustracja 11 Wkładanie etykiet



Ilustracja 12 Bieg etykiet

1. Obrócić dźwignię (1, 4) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby podnieść obie głowice drukujące.
2. Odwinąć pasek etykiet z rolki i wprowadzić przez oba moduły drukowania aż do górnego wałka drukarki (2), jak pokazano na ilustracji 12. Przerywana linia dotyczy etykiet zwijanych widoczną stroną do wewnątrz.
3. Zaciśnąć etykiety blokując dolną głowicę drukującą.
4. Naciągnąć pasek etykiet i zablokować górną głowicę drukującą.

4.1.3 Ustawianie bariery świetlnej etykiet



Ilustracja 13 Ustawianie bariery świetlnej etykiet

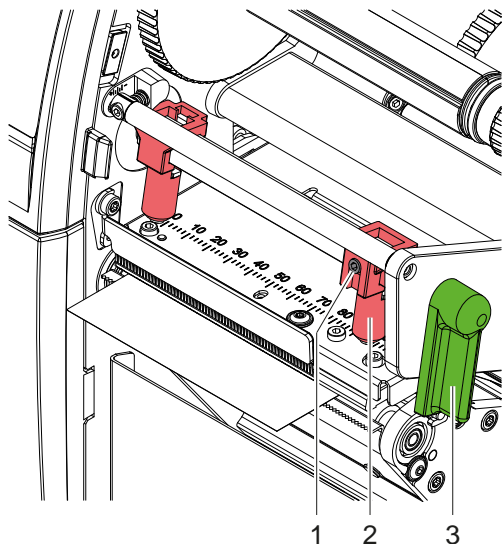
Barierę świetlną etykiet (2) można przesuwając poprzecznie w kierunku przesuwu materiału w celu dopasowania jej do danego materiału etykiet. Czujnik (1) bariery świetlnej etykiet oznaczony jest wycięciem na uchwycie bariery świetlnej.

- Odkręcić śrubę (3).
- Ustawić barierę świetlną etykiet za pomocą uchwytu (4) tak, aby czujnik (1) mógł wykryć przerwę między etykietami, znacznik odbłaskowy lub perforację.
- lub, gdy etykiety są innego kształtu niż prostokąt, -
- Wyrównać barierę świetlną etykiet za pomocą uchwytu (4) z pierwszą krawędzią etykiety w kierunku przesuwu materiału.
- Dokręcić śrubę (3).

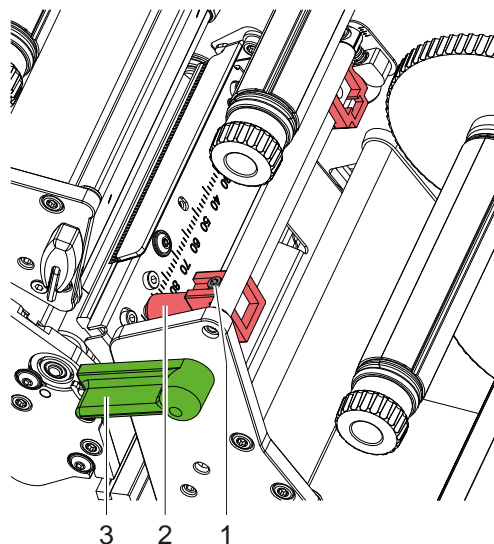
4.1.4 Ustawianie docisku głowicy

Każda z głowic drukujących dociskana jest dwoma popychaczami. Pozycje zewnętrznych popychaczy muszą być dostosowane do szerokości włożonego materiału etykiet, aby

- osiągnąć równomierną jakość druku na całej szerokości etykiet;
- nie powstawały fałdy w przebiegu taśmy transferowej;
- zapobiec przyspieszonemu zużyciu wałków drukarki i głowic drukujących.



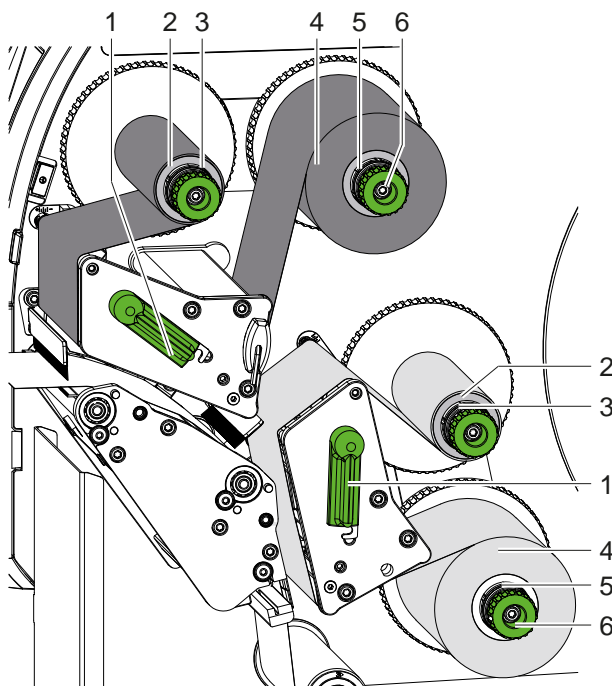
Ilustracja 14 Ustawianie rolki dociskowej głowicy, góra



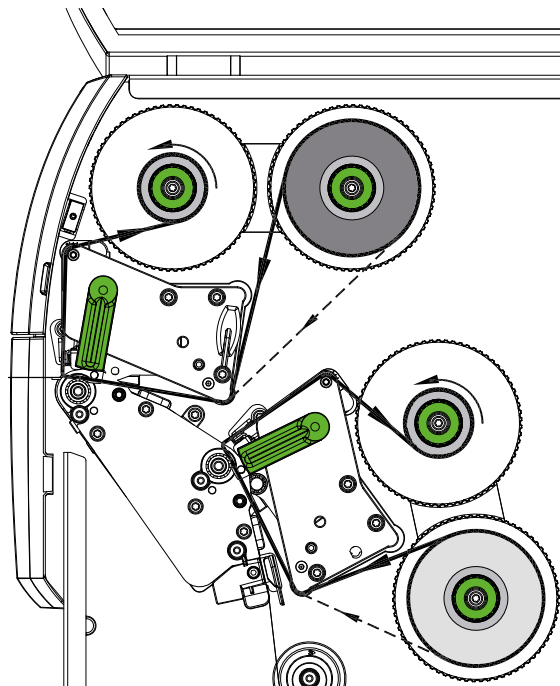
Ilustracja 15 Ustawianie rolki dociskowej głowicy, dół

1. Obrócić dźwignię (3) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować głowice drukujące.
2. Odkręcić wkręty bez łba (1) na zewnętrznych popychaczach (2) za pomocą klucza imbusowego.
3. Wyrównać zewnętrzne popychacze (2) poprzez przesunięcie do zewnętrznej krawędzi etykiet i dokręcić wkręty bez łba (1).

4.2 Wkładanie taśmy transferowej



Ilustracja 16 Wkładanie taśmy transferowej



Ilustracja 17 Przebieg taśmy transferowej

**Uwaga!**

Niebezpieczeństwo błędów z powodu błędnego przyporządkowania koloru.

► Zsynchronizować programowanie i przyporządkowanie kolorów folii do modułów drukowania.

**Informacja!**

Dolny moduł drukowania jest wyposażony w automatyczne oszczędzanie taśmy. Dzięki temu, na dłuższych odcinkach, na których nie są drukowane żadne informacje, głowica drukująca podczas posuwu etykiet podnosi się i blokowany jest transport taśmy.

► Użyć górny moduł drukowania głównego koloru (zazwyczaj czarnego) i dolny moduł drukowania koloru uzupełniającego.

Wkładanie folii transferowej w obu modułach drukowania przebiega w taki sam sposób:

1. Przed włożeniem taśmy transferowej oczyścić głowicę drukującą (► 6.3 na stronie 20).
2. Obrócić dźwignię (1) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby podnieść głowicę drukującą.
3. Nasunąć rolkę taśmy transferowej (4) na odwijarkę (5) tak, aby kolorowa powłoka taśmy po założeniu znajdowała się po stronie odwróconej od głowicy drukującej.
4. Przytrzymać odwijarkę (5) i obracać pokrętle (6) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż rolka zostanie przymocowana.

**Informacja!**

W celu nawinięcia taśmy transferowej należy użyć szpuli o szerokości między szerokością taśmy a 115 mm.

5. Nasunąć odpowiednią szpulę (2) na zwijarkę taśmy transferowej (3) i unieruchomić w sposób analogiczny, jak rolkę taśmy.
6. Przeprowadzić taśmę transferową zgodnie z rysunkiem 17 przez zespół drukowania. Przerwana linia dotyczy taśm w układzie zewnętrznym.
7. Przykleić początek taśmy transferowej do gilzy taśmy transferowej (2) taśmą klejącą. Uwzględnić, że nawijarka taśmy transferowej obraca się w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
8. Obrócić nawijarkę taśmy transferowej (3) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby naprężyć taśmę transferową.
9. Obrócić dźwignię (1) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować głowicę drukującą.

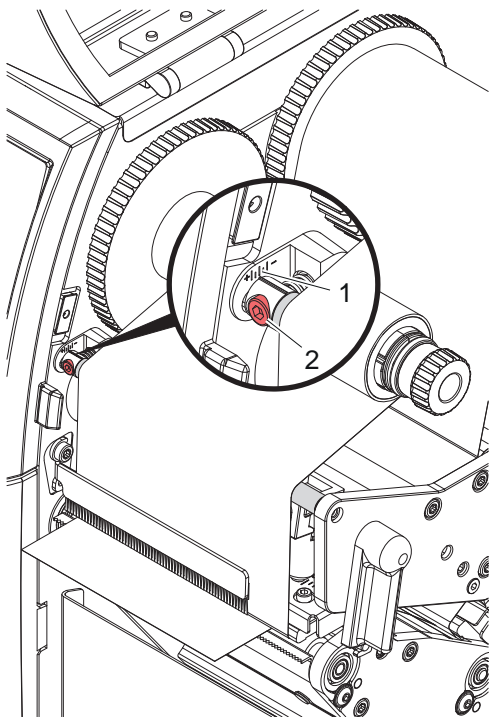
4.3 Ustawianie przebiegu taśmy transferowej

Powstawanie fałd w przebiegu taśmy transferowej może powodować błędy wydruku. Aby zapobiec powstawaniu fałd, można wyregulować rolę zmiany kierunku taśmy transferowej.

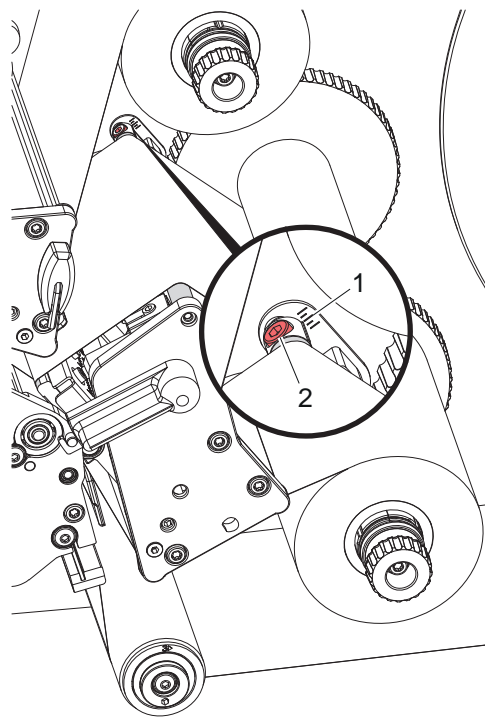


Informacja!

Regulację najlepiej jest przeprowadzić w trakcie drukowania.



Ilustracja 18 Ustawianie przebiegu górnej taśmy transferowej



Ilustracja 19 Ustawianie przebiegu dolnej taśmy transferowej

1. Odczytać obecne ustawienie na podziałce (1) i w razie potrzeby je zanotować.
2. Obracać śrubę (2) za pomocą klucza imbusowego i obserwować zachowanie taśmy. Obrót w kierunku + powoduje naprężenie wewnętrznej krawędzi taśmy transferowej, a w kierunku - naprężenie zewnętrznej krawędzi.

5.1 Wskazówka dotycząca ochrony głowic drukujących



Uwaga!

Ryzyko uszkodzenia głowic drukujących wskutek niefachowej obsługi!

- ▶ Nie dotykać elementów grzewczych głowic drukujących palcami ani ostrymi przedmiotami.
- ▶ Uważać, aby na materiale nie znajdowały się żadne zanieczyszczenia.
- ▶ Powierzchnia materiału musi być gładka. Szorstkie etykiety działają jak papier ścierny i przyspieszają zużycie głowic drukujących.
- ▶ Drukować z jak najniższą temperaturą głowicy drukującej.

Drukarka jest gotowa do pracy, gdy wykonane zostaną wszystkie przyłącza i włożony zostanie materiał i w razie potrzeby taśma transferowa.

5.2 Projekt wydruku w programowaniu bezpośrednim

- ▶ Zdefiniować podwójną szerokość materiału jako szerokość etykiet.
- ▶ Wprowadzić informacje dla koloru głównego we współrzędnych x między 0 a szerokością materiału.
- ▶ Wprowadzić informacje dla koloru uzupełniającego we współrzędnych x między pojedynczą a podwójną szerokością materiału.



Uwaga!

Obiekty, które mają współrzędne x po obu stronach prostej szerokości materiału, nie pozwalają na bezpieczne przyporządkowanie koloru.

- ▶ Umieścić każdy obiekt w całości w jednym z dwóch obszarów kolorów.

5.3 Dezaktywacja dolnej głowicy drukującej

W razie potrzeby można wyłączyć dolną głowicę drukującą. Dzięki temu będzie można przetwarzać etykiety w podobny sposób, jak w drukarkach jednostronnych.

- ▶ Włączyć parametr *Ustawienia > Drukowanie > Wyłącz dolną głowicę*.
- ▶ Przesłać zadanie drukowania z pojedynczą szerokością materiału.

5.4 Oszczędzanie taśmy

Na dłuższych odcinkach, na których nie są drukowane żadne informacje, dolny mechanizm drukowania podczas posuwu etykiet podnosi głowicę drukującą i blokuje transport taśmy. W ten sposób oszczędzana jest taśma transferowa. Minimalna długość niezadrukowanego odcinka, która powoduje włączenie się funkcji oszczędzania taśmy, jest zdefiniowana w oprogramowaniu sprzętowym i zależy od prędkości druku.

Automatyczne oszczędzanie taśmy można włączyć na stałe w konfiguracji drukarki (▷ Instrukcja konfigurowania) lub oddzielnie dla każdego zadania poprzez program (▷ Instrukcja programowania).

5.5 Cięcie

* tylko w urządzeniach z nożem

Aby zagwarantować w trybie cięcia prawidłową długość pierwszego odcinka, konieczne jest „odcinanie przed zadaniem drukowania”:

- ▶ W sterowniku drukarki pod **Ogólne > Ustawienia > Opcje akcesoriów > [Nóż]** włączyć ustawienie „Cięcie przed drukowaniem”.
albo
- ▶ W cablabel S3 w menu **General > Print Settings > Accessories Options > [Cutter]** zaznaczyć ustawienie „Cut before print job”.
albo
- ▶ w programowaniu bezpośrednim wstawić polecenie **C wstaw** ▷ Instrukcja programowania.

5.6 Zapobieganie stratom materiału



Uwaga!

Strata materiału!

Informacje drukowane na danym odcinku są nanoszone na materiał w dwóch różnych miejscach, patrząc w kierunku transportu materiału, a więc w różnym momencie.

Prowadzi to do następującego zachowania zawsze, gdy przerywane jest drukowanie w trybie ciągłym:

- Na spodzie zadrukowywanego materiału, aby ukończyć drukowanie materiał jest przesuwany do górnej głowicy drukującej, natomiast nowo przychodzący materiał jest już wtedy zadrukowywany od spodu.
- Ze względu na bezpieczeństwo prowadzenia materiału cofanie materiału do dolnej głowicy drukującej jest niedozwolone.
- W ten sposób pozostają niezadrukowane, a zatem bezużyteczne, odcinki materiału.
- Podczas korzystania z noża strata materiału wynosi co najmniej 110 mm w przypadku papieru ciągłego. W przypadku stosowania materiałów o określonej strukturze, na których wydruk musi być zsynchronizowany z przesuwem materiału, strata może osiągnąć długość ponad 300 mm.

Aby straty materiału były jak najmniejsze, należy unikać przerywania drukowania w trybie ciągłym:

- ▶ Zadania drukowania przerywać tylko w razie bezwzględnej konieczności.
 - ▶ Unikać zadań z małą liczbą odcinków drukowania, a zwłaszcza zadań z tylko jednym odcinkiem.
 - ▶ Zapobieganie przewidywalnym błędom ▷ 5.7 na stronie 19.
- W razie błędów straty materiału są szczególnie duże, ponieważ zazwyczaj trzeba wtedy wyrzucić również już zadrukowany materiał.

Optymalizacja drukowania

Aby zminimalizować straty materiału można włączyć parametr *Ustawienia > Drukowanie > Optymalizacja podwójnego drukowania*.

W takim wypadku zadanie drukowania nie jest wykonywane do końca. Drukarka zatrzymuje materiał w takiej pozycji, w której można zadrukować kolejne zadanie bez pustych etykiet, a następnie oczekuje na nowe dane do drukowania. Po odebraniu nowych danych drukowania wcześniej nie ukończone zadanie drukowania zostaje ukończone automatycznie i rozpoczyna się nowe zadanie bez pozostawienia pustych etykiet pomiędzy.

Jeżeli nie są oczekiwane żadne dalsze dane drukowania, można zakończyć zadanie wybierając *Ukończ zadanie*.

Optymalizacja transmisji danych

Jeśli następujące po sobie odcinki zawierają różne informacje, wewnętrzne tworzenie obrazu w pamięci musi zostać zakończone, zanim dolna głowica drukująca skończy drukowanie na pierwszym odcinku!

W przeciwnym razie pierwszy odcinek zostanie przesunięty do zadrukowania do górnej głowicy drukującej, a kolejny odcinek nie zostanie zadrukowany od spodu. Drukowanie na drugim odcinku zacznie się dopiero wtedy, gdy ukończony zostanie pierwszy odcinek.

Dlatego należy dbać o to, aby ilość przesyłanych danych o poszczególnych odcinkach była jak najmniejsza, tzn. zrezygnować z przysyłania całych opisów etykiet dla każdej etykiety i przysyłać tylko zmieniające się dane:



Informacja!

W tym celu w sterowniku drukarki stale włączony jest parametr „Optymalizacja oprogramowania”. W cablabel S3 odbywa się automatyczna optymalizacja danych.

- ▶ W bezpośrednim programowaniu stosować polecenie Replace R do wymiany danych.
 - ▷ Instrukcja programowania.



Uwaga!

Strata materiału!

Interfejs RS232 jest zbyt wolny, aby umożliwić szybkie przesyłanie danych.

- ▶ Do drukowania należy używać interfejsu USB lub Ethernet.

5.7 Unikanie utraty danych

**Uwaga!****Utrata danych!**

W przypadku wystąpienia błędów możliwych do usunięcia odcinki, które zostały ukończone przed wystąpieniem błędu przez dolną głowicę drukującą, ale nie zostały ukończone przez górną głowicę drukującą, nie są powtarzane. Dane tych odcinków są już wtedy niedostępne dla drukarki.

- ▶ Unikanie przewidywalnych błędów.
- ▶ Aby uniknąć błędów *Brak papieru* lub *Brak taśmy*, należy przed końcem materiału przestawić drukarkę w stan wstrzymania. Po włożeniu nowego materiału wznowić zadanie drukowania, anulując stan wstrzymania. Nie następuje przy tym utrata danych.

Wstrzymanie przy progu ostrzegania

Przy zintegrowanym progu ostrzegania taśmy można w sposób systemowy zapobiec wystąpieniu błędu „Brak taśmy”:

- ▶ Ustawić parametr *Ustawienia > Taśma > Przerwa po ostrzeżeniu* na *Wł.*
- ▶ Ustawić w parametrze *Ustawienia > Taśma > Próg ostrzegania* np. na 35 mm pozostałą średnicę rolki.

Przy przekroczeniu w dół ustawionej pozostałej średnicy rolki drukarka automatycznie przełącza się w stan *Wstrzymanie*.

6.1 Zasady czyszczenia



Niebezpieczeństwo!

Zagrożenie życia wskutek porażenia prądem!

► Przed wszystkimi pracami konserwacyjnymi odłączać drukarkę od sieci elektrycznej.

Drukarka wymaga bardzo niewiele zabiegów konserwacyjnych.

Istotne jest regularne czyszczenie termicznych głowic drukujących. Gwarantuje to utrzymanie wysokiej jakości wydruków i przyczynia się do zwiększenia trwałości głowic drukujących.

Poza tym konserwacja sprowadza się tylko do comiesięcznego czyszczenia urządzenia.



Uwaga!

Uszkodzenie drukarki ostrymi środkami czyszczącymi!

Zewnętrznych powierzchni i podzespołów nie wolno czyścić środkami czyszczącymi o właściwościach ściernych ani rozpuszczalnikami.

Zalecane środki czyszczące

Wąłki drukarki	Preparat do czyszczenia wałków W1 (nr art. 9200051)
Głowica drukująca i bariera świetlna	Alkohol izopropylowy > 99,9%
Inne powierzchnie urządzenia	Alkohol izopropylowy 70–100%

Tabela 5 Zalecane środki czyszczące

► Usunąć pył i kłaczki papieru z obszaru drukowania miękkim pędzelkiem lub odkurzaczem.

6.2 Czyszczenie wałków drukarki

Zanieczyszczenia na wałkach drukarki mogą prowadzić do pogorszenia jakości wydruku i utrudnienia przesuwu materiału.

- Odchylić głowice drukujące.
- Wyjąć materiał i taśmę z drukarki.
- Osady należy usuwać za pomocą preparatu do czyszczenia wałków W1 i miękkiej szmatki.
- Jeśli wałki są uszkodzone, wymienić je, ► Instrukcja serwisowa.

6.3 Czyszczenie głowic drukujących

Cykle czyszczenia: Bezpośredni druk termiczny - zawsze po zmianie rolki etykiet
 Druk termotransferowy - zawsze po zmianie rolki taśmy transferowej

Podczas drukowania, na głowicach drukujących mogą się zbierać zanieczyszczenia pogarszające jakość wydruku, np. powodujące różnice kontrastu lub pionowe pasy.



Uwaga!

Ryzyko uszkodzenia głowic drukujących!

Nie czyścić głowic drukujących żadnymi ostrymi ani twardymi przedmiotami.

Nie dotykać szklanej warstwy ochronnej głowic drukujących.



Uwaga!

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała przez rozgrzaną głowicę drukującą.

Przed czyszczeniem poczekać, aż głowice drukujące ostygną.

- Odchylić głowice drukujące.
- Wyjąć materiał i taśmę z drukarki.
- Szczelinę głowicy drukującej oczyścić patyczkiem do uszu nasączonym alkoholem izopropylowym > 99,9% lub miękką szmatką.
- Pozostawić głowice drukujące na 2 do 3 minut.

7.1 Komunikat o błędzie

W przypadku wystąpienia błędu na wyświetlaczu wyświetlany jest komunikat o błędzie:



Ilustracja 20 Komunikaty o błędzie

Sposób diagnostyki zależy od rodzaju błędu ▸ 7.2 na stronie 22.

W komunikacie o błędzie proponowane są następujące opcje kontynuowania pracy:

<i>Powtórz</i>	Po usunięciu przyczyny błędu kontynuowane będzie zadanie drukowania.
<i>Anuluj</i>	Bieżące zadanie drukowania zostanie anulowane.
<i>Przesuw</i>	Przesuw etykiet zsynchronizowany zostanie od nowa. Następnie można kontynuować zadanie, wybierając opcję <i>Powtórz</i> .
<i>Zignoruj</i>	Komunikat o błędzie zostanie zignorowany, a zadanie drukowania kontynuowane będzie z ewentualnymi ograniczeniami w działaniu.
<i>Zapisz dziennik</i>	Błąd nie zezwala na pracę drukarki w żaden sposób. Istnieje możliwość zapisania różnych danych systemowych na zewnętrznym nośniku w celu dokładniejszej analizy.

Tabela 6 Przyciski ekranowe w komunikacie o błędzie

**Uwaga!**

Odcinki, które zostały ukończone przed wystąpieniem błędu przez dolną głowicę drukującą, ale nie zostały ukończone przez górną głowicę drukującą, nie są powtarzane. W ten sposób można ograniczyć całkowitą liczbę odcinków produkowanych w ramach danego zadania drukowania.

► W razie potrzeby dodrukować brakujące odcinki.

Jeżeli zadanie drukowania zawiera liczniki, zadanie drukowania po naciśnięciu przycisku *Powtórz* nie jest kontynuowane z prawidłowymi wartościami liczników.

► Zakończyć zadanie drukowania poprzez *Anuluj*.

► Uruchomić nowe zadanie drukowania z dopasowanymi wartościami liczników.

7.2 Komunikaty o błędzie i środki zaradcze

Komunikat o błędzie	Przyczyna	Środek zaradczy
<i>Błąd kodu kreskowego</i>	Niepoprawna zawartość kodu kreskowego, np. znaki alfanumeryczne w liczbowym kodzie kreskowym.	Poprawić zawartość kodu kreskowego.
<i>Błąd odczytu</i>	Błąd odczytu podczas korzystania z karty pamięci.	Skontrolować dane na karcie pamięci. Utworzyć kopię zapasową danych. Ponownie sformatować kartę pamięci.
<i>Błąd składni</i>	Drukarka otrzymała od komputera nieznanne lub błędne polecenie.	Nacisnąć <i>Zignoruj</i> , aby pominąć to polecenie, lub <i>Anuluj</i> , aby anulować zadanie drukowania.
<i>Błąd zapisu</i>	Błąd sprzętowy.	Powtórzyć operację zapisu. Ponownie sformatować kartę pamięci.
<i>Brak czcionki</i>	Błąd w wybranym rodzaju czcionki.	Anulować zlecenie drukowania, zmienić czcionkę.
<i>Brak etykiety</i>	Na pasku etykiet brakuje etykiet.	Naciskać <i>Powtórz</i> , aż wykryta zostanie następna etykieta na pasku.
	Podany w oprogramowaniu format etykiety nie pokrywa się z rzeczywistym.	Anulować zadanie drukowania. Zmienić format etykiety w oprogramowaniu. Ponownie rozpocząć zadanie drukowania.
	W drukarce znajduje się papier ciągły, a oprogramowanie oczekuje etykiet.	Anulować zadanie drukowania. Zmienić format etykiety w oprogramowaniu. Ponownie rozpocząć zadanie drukowania.
<i>Brak napięcia</i>	Błąd sprzętowy.	Wyłączyć i włączyć drukarkę. W przypadku ponownego wystąpienia powiadomić serwis. Wskazywane jest brakujące napięcie. Należy je zanotować.
<i>Brak papieru</i>	Wyczerpany został zadrukowywany materiał.	Wkładanie materiału.
	Błąd w przebiegu papieru.	Skontrolować przebieg papieru.
<i>Brak pliku</i>	Próba otwarcia pliku nieistniejącego na karcie pamięci.	Skontrolować zawartość karty pamięci.
<i>Brak taśmy na górze/na dole</i>	Wyczerpana została taśma transferowa.	Włożyć nową taśmę transferową.
	Taśma transferowa stopiona została podczas drukowania.	Anulować zadanie drukowania. Zmienić temperaturę w oprogramowaniu. Wyczyścić głowicę drukującą ▷ 6.3 na stronie 20. Włożyć taśmę transferową. Ponownie rozpocząć zadanie drukowania.
	Etykiety mają być drukowane termicznie, ale w oprogramowaniu wybrany jest druk transferowy.	Anulować zadanie drukowania. W oprogramowaniu wybrać druk termiczny. Ponownie rozpocząć zadanie drukowania.
<i>Brak wymiarów etykiety</i>	W programowaniu nie określono wielkości etykiet.	Sprawdzić programowanie.
<i>Dolna głowica drukująca jest wyłączona i zamknięta</i>	Dolna głowica drukująca jest zamknięta, choć parametr <i>Wyłącz dolną głowicę</i> jest włączony.	Otworzyć dolną głowicę drukującą dla druku jednostronnego. Anulować wyłączenie dolnej głowicy drukującej dla druku jednostronnego.
<i>Głowica drukująca dolna/górna złożona</i>	Niezablokowana głowica drukująca.	Zablokować głowicę drukującą.
<i>Głowica drukująca górna/dolna za gorąca</i>	Zbyt silne rozgrzanie głowicy drukującej.	Po pewnym czasie zadanie drukowania kontynuowane będzie automatycznie. Jeśli ten błąd występuje często, zmniejszyć temperaturę lub prędkość druku w oprogramowaniu.

Komunikat o błędzie	Przyczyna	Środek zaradczy
<i>Nazwa już używana</i>	W bezpośrednim programowaniu nazwa podana została dwukrotnie.	Poprawić programowanie.
<i>Niepodłączone urządzenie</i>	Programowanie nie wykrywa obecności urządzenia.	Podłączyć opcjonalne urządzenie lub poprawić programowanie.
<i>Nieznana karta</i>	Karta pamięci nie jest sformatowana Typ karty pamięci nie jest obsługiwany.	Sformatować kartę pamięci, użyć innej karty pamięci.
<i>Nóż zablokowany</i>	Nóż pozostaje w materiale w nieokreślonym położeniu.	Wyłączyć drukarkę. Wyjąć zakleszczony materiał. Włączyć drukarkę. Ponownie rozpocząć zadanie drukowania. Zmienić materiał.
	Nóż nie działa.	Wyłączyć i włączyć drukarkę. W przypadku ponownego wystąpienia powiadomić serwis.
<i>Pełna pamięć</i>	Za duże zadanie drukowania: np. wskutek załadowanych czcionek, dużych obiektów graficznych.	Anulować zadanie drukowania. Zmniejszyć ilość danych wydruku.
<i>Sprawdzić ułożenie taśmy na górze / na dole</i>	Wykryty kierunek odwijania taśmy różni się od ustawienia w konfiguracji.	Taśma włożona została odwrotnie. Oczyszczyć głowicę drukującą ▷ 6.3 na stronie 20. Włożyć taśmę poprawnie.
		Ustawienie w konfiguracji jest niezgodne ze stosowaną taśmą. Skorygować ustawienie w konfiguracji.
<i>Unoszenie/ opuszczanie głowicy nieudane</i>	Błąd automatycznego oszczędzania taśmy, pozycja docelowa nie została osiągnięta przy unoszeniu lub opuszczaniu głowicy drukującej.	Wyłączyć i włączyć drukarkę. W przypadku ponownego wystąpienia powiadomić serwis.
<i>Usunąć taśmę na górze/na dole</i>	Włożona jest taśma transferowa, chociaż drukarka ustawiona jest w trybie druku termicznego.	W przypadku bezpośredniego druku termicznego wyjąć taśmę transferową.
		W przypadku druku transferowego włączyć druk termotransferowy w konfiguracji drukarki lub oprogramowaniu.
<i>Za duży kod kreskowy</i>	Kod kreskowy nie mieści się w wyznaczonym obszarze etykiety.	Zmniejszyć lub przesunąć kod kreskowy.
<i>Zakleszczenie noża</i>	Nóż nie przecina materiału, ale może wrócić do ustawienia podstawowego.	Nacisnąć <i>Anuluj</i> . Zmienić materiał.

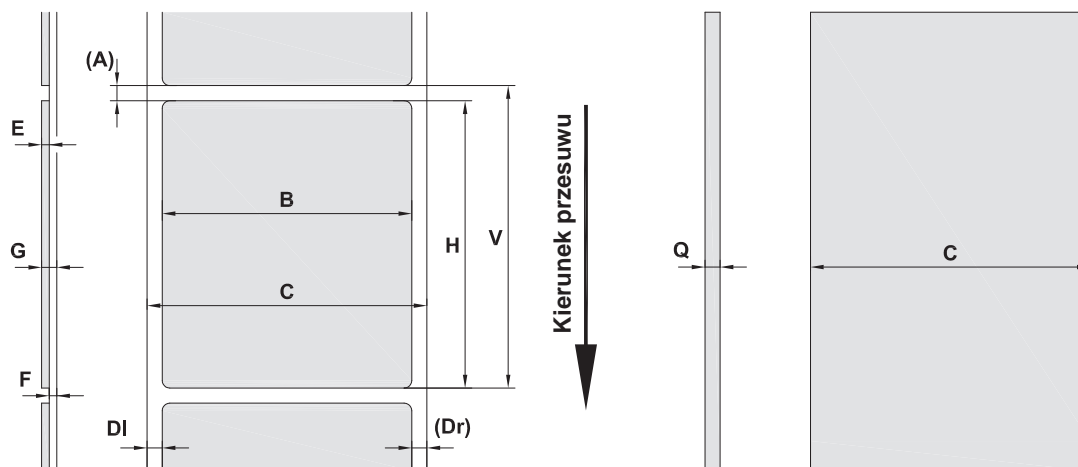
Tabela 7 Komunikaty o błędzie i środki zaradcze

7.3 Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Środek zaradczy
Zaplątana taśma transferowa.	Niewyregulowana rolka zmiany kierunku taśmy transferowej.	Ustawianie przebiegu taśmy transferowej. ▷ 4.3 na stronie 16.
	Niewyregulowana rolka dociskowa głowicy.	Ustawianie rolki dociskowej głowicy. ▷ 4.1.4 na stronie 14.
	Zbyt szeroka taśma transferowa.	Zmienić taśmę transferową na taką, która jest niewiele szersza od etykiety.
Wydruk jest zamazany lub niekompletny.	Zabrudzona głowica drukująca.	Czyszczenie głowicy drukującej. ▷ 6.3 na stronie 20.
	Zbyt wysoka temperatura.	Zmniejszyć temperaturę w oprogramowaniu.
	Niedogodna kombinacja etykiet i taśmy transferowej.	Zmienić gatunek lub markę taśmy.
Drukarka nie zatrzymuje się, gdy taśma transferowa dojdzie do końca.	W oprogramowaniu wybrany jest druk termiczny.	Wybrać w oprogramowaniu druk termotransferowy.
Drukarka drukuje sekwencję znaków zamiast formatu etykiety.	Drukarka znajduje się w trybie ASCII.	Zakończyć tryb ASCII.
Drukarka przesuwaa materiał etykiet, ale nie taśmę transferową.	Źle włożona taśma transferowa.	Skontrolować przebieg taśmy transferowej i ustawienie jej powleczonej strony i w razie potrzeby go skorygować.
	Niedogodna kombinacja etykiet i taśmy transferowej.	Zmienić gatunek lub markę taśmy.
Białe pionowe linie na wydruku.	Zabrudzona głowica drukująca.	Wyczyścić głowicę drukującą. ▷ 6.3 na stronie 20.
	Niesprawna głowica drukująca (awaria punktów termicznych).	Wymienić głowicę drukującą. ▷ Instrukcja serwisowa.
Białe poziome linie na wydruku.	Drukarka pracuje w trybie cięcia lub odrywania z ustawieniem <i>Cofanie > jeśli potrzeba</i> .	Zmienić ustawienie na <i>Cofanie > zawsze</i> . ▷ Instrukcja konfigurowania.
Wydruk po jednej stronie jaśniejszy.	Zabrudzona głowica drukująca.	Czyszczenie głowicy drukującej. ▷ 6.3 na stronie 20.
	Niewyregulowana rolka dociskowa głowicy.	Ustawianie rolki dociskowej głowicy. ▷ 4.1.4 na stronie 14.

Tabela 8 Rozwiązywanie problemów

8.1 Wymiary materiału

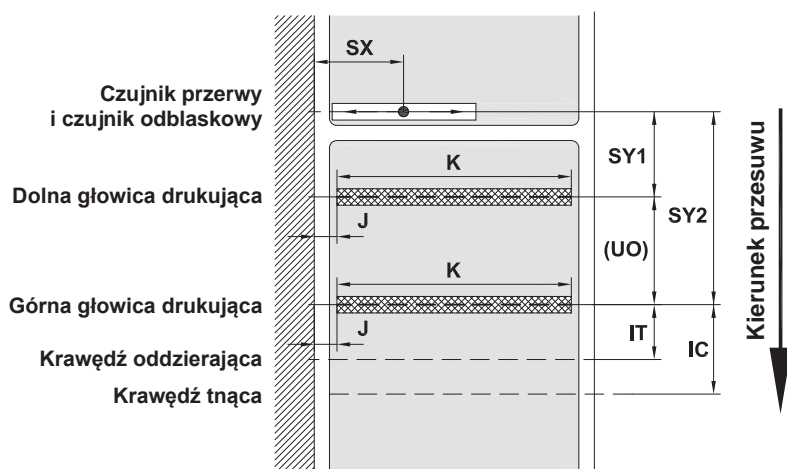


Ilustracja 21 Wymiary materiału

Wymiar	Nazwa	Wymiary w mm	
		XC Q4	XC Q6.3
B	Szerokość etykiety	20 – 116	46 – 176
A	Rozstaw etykiet	> 2	
C	Szerokość materiału (materiał podłoża, nośnik ciągły)	24 – 120	50 – 180
DL	Lewa krawędź	≥ 0	
DR	Prawa krawędź	≥ 0	
E	Grubość etykiety	≤ 0,1	
F	Grubość materiału podłoża	≤ 0,1	
Q	Grubość papieru ciągłego	≤ 0,3	
-	Prześwit dla materiału	2	
H	Wysokość etykiet, wysokość obszaru drukowania	≥ 20	
V	Przesuw	≥ 20	
<ul style="list-style-type: none"> W przypadku mniejszych etykiet, cienkich materiałów lub mocnego kleju mogą wystąpić ograniczenia. Zastosowania o znaczeniu krytycznym muszą zostać przetestowane i zatwierdzone. Uwzględniać wytrzymałość na zginanie! Materiał musi być w stanie przylegać do wałka drukarki! 			

Tabela 9 Wymiary materiału

8.2 Wymiary urządzenia

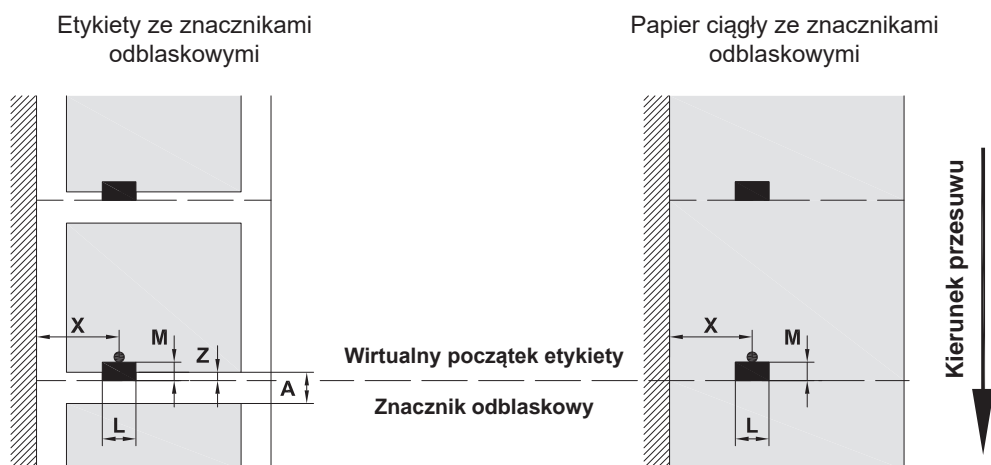


Ilustracja 22 Wymiary urządzenia

Wymiar	Nazwa	Wymiary w mm	
		XC Q4	XC Q6.3
IC	Odstęp między szczeliną górnej głowicy drukującej a ostrzem noża CU	20,7	
	Odstęp między szczeliną górnej głowicy drukującej a ostrzem noża CSQ	21,8	-
IT	Odstęp między szczeliną górnej głowicy drukującej a krawędzią oddzierającą	13,5	
J	Odstęp między 1. punktem termicznym a krawędzią przebiegu papieru	2,0	3,6
K	Szerokość zadruku	105,7	162,6
SX	Odstęp między czujnikiem przerwy i odblaskowym a krawędzią przebiegu papieru czyli dopuszczalny odstęp znaczników odblaskowych i wycięć od krawędzi	5 – 60	
SY1	Odstęp między czujnikiem przerwy i odblaskowym a szczeliną dolnej głowicy drukującej	29,2	
SY2	Odstęp między czujnikiem przerwy i odblaskowym a szczeliną górnej głowicy drukującej	119,5	
UO	Odstęp między szczeliną dolnej głowicy drukującej odblaskowym a szczeliną górnej głowicy drukującej	90,3	

Tabela 10 Wymiary urządzenia

8.3 Wymiary znaczników odblaskowych

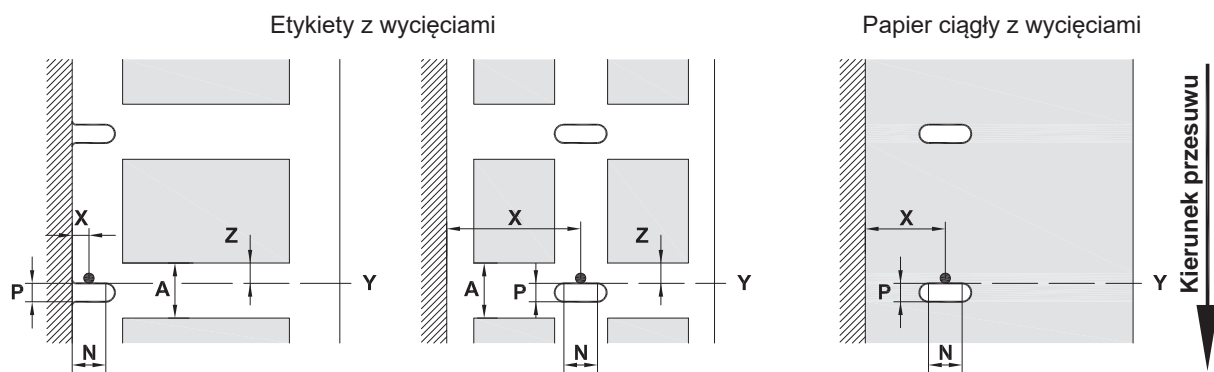


Ilustracja 23 Wymiary znaczników odblaskowych

Wymiar	Nazwa	Wymiary w mm
A	Rozstaw etykiet	> 2
L	Szerokość znacznika odblaskowego	> 5
M	Wysokość znacznika odblaskowego	3 – 10
X	Odstęp między znacznikiem a krawędzią przebiegu papieru	5 – 60
Z	Odstęp między wirtualnym początkiem etykiety a rzeczywistym początkiem etykiety ► Skorygować ustawienie oprogramowania	Od 0 do A / zalecane: 0
	<ul style="list-style-type: none"> Znaczniki odblaskowe muszą się znajdować na odwrocie materiału. Bariera świetlna etykiet wykrywająca znaczniki odblaskowe na wierzchu na zapytanie. Informacje dotyczą czarnych znaczników. Kolorowe znaczniki mogą nie być wykrywane. ► Przeprowadzić testy przygotowawcze. 	

Tabela 11 Wymiary znaczników odblaskowych

8.4 Wymiary wycięć

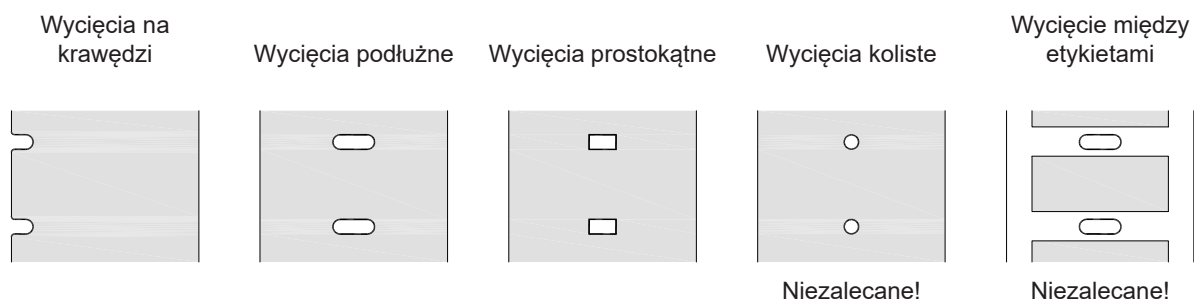


W przypadku wycięcia na krawędzi
Minimalna grubość materiału podłoża 0,06 mm

Ilustracja 24 Wymiary wycięć

Wymiar	Nazwa	Wymiary w mm
A	Rozstaw etykiet	> 2
N	Szerokość wycięcia W przypadku wycięcia na krawędzi	> 5 > 8
P	Wysokość wycięcia	2 – 10
X	Odstęp między wycięciem a krawędzią przebiegu papieru	5 – 60
Y	Wykryty przez czujnik początek etykiety w przypadku wykrywania przerwy	Tylna krawędź wycięcia
Z	Odstęp między wykrytym początkiem etykiety a rzeczywistym początkiem etykiety ► Skorygować ustawienie oprogramowania	Od 0 do A-P

Tabela 12 Wymiary wycięć



Ilustracja 25 Przykładowe wycięcia

9.1 Wskazówka dotycząca deklaracji zgodności WE

Drukarki etykiet serii XC Q są zgodne z obowiązującymi podstawowymi wymogami bezpieczeństwa i zdrowia w ramach dyrektyw UE:

- Dyrektywa 2014/35/UE w sprawie sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia
- Dyrektywa 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej
- Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Deklaracji zgodności WE

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=4161> 



9.2 FCC

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.

B

Bateria litowa	5
Błąd	
Komunikaty	22
Środek zaradczy	22
Budowa urządzenia	6

C

Czyszczenie	20
Głowica drukująca	20
Walek drukarki	20
Czyszczenie wałka drukarki	20

G

Głowica drukująca	
Czyszczenie	20
Uszkodzenie	17

I

Inne prace	5
Interfejs RS232	18
Interfejs urządzenia USB	7

N

Naklejki ze znakami ostrzegawczymi	5
Napięcie elektryczne	8

O

Odpowiedzialna utylizacja	5
Oszczędzanie taśmy	17
Otoczenie	5

P

Podłączanie	8
Prace serwisowe	5
Projekt wydruku	17

R

Rozpakowywanie	8
Rozwiązywanie problemów	24

S

Strata materiału	18
------------------------	----

U

Ustawianie	8
Ustawianie przebiegu taśmy transferowej	16
Ustawianie rolki dociskowej głowicy	14
Utrata danych	19
Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	4

W

Ważne informacje	4
Wkładanie materiału	12
Wkładanie taśmy transferowej	15
Włączanie	8
Wstrzymanie przy progu ostrzegania	19
Wycięcia	28
Wymiary urządzenia	26

Z

Zakres dostawy	8
Zasady bezpieczeństwa	5
Zasady czyszczenia	20
Zasilanie elektryczne	5
Znaczniki odblaskowe	27